



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TIM/1997/1  
28 July 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ  
Пятьдесят пятая сессия

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ЕЭК

(Пункт 2 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

В настоящем документе представлены соответствующие разделы Плана действий ЕЭК и рассказывается о мерах по их осуществлению. Комитету предлагается провести обзор мер по осуществлению этого Плана и проинформировать об этом Комиссию, возможно, на основе предложений в пункте 18.

## Введение

1. 7 февраля ЕЭК утвердила План действий (Е/ЕСЕ/1347) и предложения по осуществлению реформы ЕЭК (Е/ЕСЕ/1354). Цель настоящей записки состоит в том, чтобы представить разделы Плана, которые имеют отношение к Комитету по лесоматериалам, указав при этом, что ожидает ЕЭК от Комитета, а также изложить некоторые предложения относительно рассмотрения этих вопросов, подготовленные должностными лицами Комитета по лесоматериалам на их совещании в апреле 1997 года.

2. Разделы Плана, посвященные основным вспомогательным органам ЕЭК (ОВО), кратко излагаются в пунктах 12-13 документа Е/ЕСЕ/1354. Мероприятия в области лесоматериалов описываются на странице 13 Плана действий. На деятельность Комитета по лесоматериалам выделяется 3,0% ресурсов ЕЭК, при этом он является одним из оставшихся семи основных вспомогательных органов ЕЭК. Эти пункты воспроизводятся в настоящем документе вместе с некоторыми соответствующими пунктами документа Е/ЕСЕ/1347, при этом после каждого подраздела приводятся (курсивом) замечания и предложения должностных лиц. Оперативные требования Комиссии к ОВО выделены **жирным шрифтом**. Комитету предлагается рассмотреть вопрос об осуществлении им Плана действий.

3. Хотя все эти требования официально обращены лишь к Комитету по лесоматериалам, некоторые из наиболее важных требований, поскольку программа работы осуществляется совместно с Европейской лесной комиссией ФАО (ЕЛК), были представлены вниманию Исполнительного комитета ЕЛК, который одобрил предложения в настоящем документе на совместном совещании бюро обоих органов в апреле 1997 года.

4. План действий основывается на следующих восьми принципах:

- сосредоточение на тех областях работы, в которых ЕЭК обладает преимуществами и которые будут сохранять актуальность в долгосрочной перспективе;
- обеспечение осозаемых и полезных достижений;
- избирательность;
- гибкость в методах работы;
- учет потребностей и приоритетов стран с переходной экономикой;
- укрепление сотрудничества с другими международными организациями;
- дальнейшее привлечение предпринимательского сообщества;

- обеспечение поступательного и гласного процесса корректировки.

Комитету предлагается исходить из этих принципов в ходе своих обсуждений.

### **Программная процедура**

5. В документе Е/ЕСЕ/1347 описываются принципы и механизмы программной процедуры ЕЭК (стр. 20). В частности, заявляется, что "ОВО в первую очередь отвечают за такую корректировку в своих соответствующих областях работы, поскольку именно они лучше всего могут определить свои приоритеты".

### **Рассмотрение статуса подотчетных органов ОВО**

6. Всем ОВО предлагается рассмотреть статус своих подотчетных органов, ограничив их двумя категориями: рабочие группы, функционирующие на постоянной основе, и специальные группы экспертов, учреждаемые на двухгодичный период с конкретно оговоренными сроками деятельности и четко сформулированной программой работы. ОВО также предлагается подготовить доклад о проведении этого обзора, который будет рассмотрен на ежегодной сессии Комиссии 1998 года.

7. В будущем любые новые подотчетные органы должны создаваться ОВО в форме специальных групп экспертов. Решение по любому предложению ОВО об учреждении рабочих групп под их эгидой будет приниматься Комиссией.

Комитет по лесоматериалам имеет две Рабочие группы, Объединенную рабочую группу ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора и Объединенный комитет ФАО/ЕЭК/МОТ по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе. Эти две группы функционируют на "постоянной основе", имеют четко определенные мандаты и программы. Он также имеет ряд "групп специалистов", функции и методы работы которых соответствуют "специальным группам экспертов", упоминаемым Комиссией (см. перечень в приложении). Поэтому представляется, что методы работы Комитета уже почти полностью соответствуют методам, рекомендованным ЕЭК. Комитету предлагается подтвердить, что, по его мнению, нынешняя структура его подотчетных органов и их методы работы соответствуют положениям Плана действий.

### **Продолжительность совещаний**

8. Продолжительность ежегодных сессий ОВО будет ограничиваться тремя днями, эта цель должна быть достигнута в течение одного года или максимум двух лет начиная с апреля 1997 года. Если в силу особых причин требуется продлить работу какого-либо совещания, любое дополнительное заседание по истечении трехдневного лимита должно быть неофициальным.

Уже в течение некоторого времени ежегодные сессии Комитета по лесоматериалам ограничиваются тремя днями (т.е. шестью заседаниями продолжительностью в полдня в течение четырех дней). Это означает, что сессия обычно начинается в понедельник в 15 часов и завершается во второй половине дня в четверг, при этом первая половина дня в четверг является "свободной" для завершения подготовки доклада и проведения неофициальных заседаний). Комитет, возможно, пожелает подтвердить, что его ежегодные сессии должны и впредь включать шесть официальных заседаний продолжительностью в полдня в течение четырех дней.

### Реформа бюро ОВО

9. Всем ОВО предлагается как можно скорее **расширить круг обязанностей их соответствующих бюро**, с тем чтобы те могли выполнять функции, указанные в Плане действий (стр. 18). В связи с таким увеличением объема обязанностей ОВО также предлагается **расширить состав своих соответствующих бюро**. Расширенные бюро будут проводить заседания так часто, как это необходимо для выполнения ими своих новых функций.

Как указано в главе IV Плана действий, а также в дополнении к указанным выше функциям, бюро ОВО будут **периодически рассматривать программу работу других международных организаций и учреждений, занимающихся той же областью**, в целях нахождения надлежащего разделения функций путем корректировки программ и развития различных форм сотрудничества с этими организациями. ОВО следует также создать систему, позволяющую оперативно выявлять возникающее дублирование при осуществлении новых видов деятельности другими органами и уведомлять их о таком дублировании.

*Бюро Комитета по лесоматериалам (должностные лица) состоит из Председателя, двух заместителей Председателя Комитета и Председателей двух рабочих групп. Обычно оно проводит свои совещания совместно с Исполнительным комитетом ЕЛК (Председатель и три заместителя Председателя). Таким образом, на заседания бюро обычно приглашаются девять человек. По мнению должностных лиц, такое представительство достаточно для выполнения поставленных перед ними задач.*

Что касается рассмотрения деятельности других организаций, то уже существует несколько систем для избежания дублирования:

- общая комплексная программа работы с ФАО (и МОТ, в том что касается Объединенного комитета);
- Межсекретариатская рабочая группа по статистике лесного сектора;

- включение на постоянной основе в повестку дня пункта "Деятельность ФАО и других международных организаций, представляющая интерес для Комитета по лесоматериалам".

Секретариат со своей стороны активно налаживает партнерские отношения, в частности в контексте Оценки лесных ресурсов умеренной и бореальной зон. С учетом этого на нынешнем этапе не представляется целесообразным специально проводить всеобъемлющий обзор деятельности всех международных организаций, представляющей интерес для Комитета.

#### Управление программой работы

10. Применительно ко всем видам деятельности ОВО предлагается определить конкретные цели и график их выполнения.

Осуществление новых мероприятий, которые не могут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов, будет компенсироваться завершением других видов деятельности, требующих средств в аналогичных размерах.

ОВО будут ранжировать все начатые и осуществляемые виды деятельности в порядке приоритетности. При необходимости они будут указывать другие важные виды деятельности, которыми они хотели бы заняться, помимо существующей программы, нуждаясь для этого в дополнительных ресурсах.

С 1998 года всем ОВО предлагается проводить свои ежегодные сессии в период с января по сентябрь, с тем чтобы любые запросы о ресурсах, которые не могут быть удовлетворены одновременно, могли рассматриваться Группой экспертов по программе работы каждые два года осенью, до подготовки представления Исполнительного секретаря по бюджету по программам.

Общая комплексная программа в ее нынешнем виде содержит цели и график выполнения каждого элемента программы. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос, являются ли они достаточно конкретными и транспарентными. Элементы программы в своем большинстве осуществляются на "постоянной" основе, что является обычной практикой в том, что касается мероприятий в области мониторинга/сбора информации, которые, в соответствии с решением совместной сессии 1996 года, являются основным видом деятельности Комитета. Элементы программы распределяются по их приоритетности, и этот вопрос обсуждается на каждой сессии. Традиционно Комитет по лесоматериалам проводил свои сессии в течение второй недели октября, что соответствовало процессу обобщения данных и циклу рынков лесоматериалов. На 1998 год, в целях выполнения Плана действий, секретариат зарезервировал последнюю неделю сентября. Комитету предлагается высказать свои замечания относительно методов управления программой работы.

## Межсекторальные связи и рассмотрение кросс-секторальных вопросов

11. Обеспечение более тесной взаимоувязки секторальных вопросов способствует повышению значимости работы ЕЭК и увеличению ее отдачи. Особенно важны связи проблематики окружающей среды, торговли и статистики со всеми другими секторами деятельности ЕЭК.

12. При подготовке, принятии и осуществлении ими своей программы работы всем ОВО и их соответствующим бюро предлагается учитывать **четыре кросс-секторальных вопроса**, указанных в главе II (стр. 15-16) Плана действий: **перспективы устойчивого развития, обеспечение надлежащего учета гендерной проблематики, уделение особого внимания странам с переходной экономикой и привлечение к работе представителей деловых кругов**. В связи с последним вопросом, как отмечается в главе V Плана действий, ОВО предлагается содействовать развитию различных форм участия деловых кругов в их программах деятельности. (В документе Е/ECE/1347 также заявляется, что бюро ОВО предлагает ежегодно проводить обзор кросс-секторальной проблематики и межсекторальных связей в целях контроля выполнения уже принятых решений и планирования новых инициатив; что касается деловых кругов, то "ОВО предлагается содействовать развитию различных форм участия деловых кругов в их программах деятельности". Эта задача может решаться, среди прочего, в форме участия в соответствующих совещаниях, поддержки конкретных проектов и осуществления конкретных мероприятий, например подготовки публикаций или информационных материалов".

13. Задачи поощрения межсекторальных связей и обеспечения учета кросс-секторальных проблем обусловливают необходимость **взаимного сотрудничества и координации деятельности как ОВО, так и отделов секретариата**. Бюро ОВО предлагается ежегодно проводить обзор кросс-секторальной проблематики и **межсекторальных связей** в целях контроля выполнения уже принятых решений и планирования новых инициатив.

*Указанные выше четыре кросс-секторальные проблемы охвачены программой Комитета по лесоматериалам следующим образом:*

- *устойчивое развитие лесного сектора является центральным элементом общей комплексной программы, и этим вопросам уделяется самое пристальное внимание;*
- *специальной темой совместной сессии 1996 года является вопрос о положении женщин в лесном хозяйстве: Комитет, возможно, пожелает сделать предложения относительно "обеспечения надлежащего учета гендерной проблематики";*
- *программа предусматривает проведение рабочих совещаний для стран переходного периода и осуществление контроля за оказанием помощи*

странам переходного периода в соответствии с мандатом по выполнению Хельсинкской резолюции №3;

- деловые круги традиционно участвовали в проводимом Комитетом обзоре положения на рынке и являются одним из основных пользователей публикаций ЕЭК/ФАО: Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о целесообразности принятия мер в целях расширения этого участия.

### Выполнение

14. ОВО предлагается организовать выполнение этих решений на своих следующих ежегодных сессиях. Предлагается, чтобы Председатель Комиссии и Исполнительный секретарь встретились с каждым из Председателей ОВО по случаю юбилейной сессии Комиссии 1997 года в целях их полного ознакомления с этими решениями и обсуждения путей их скорейшей реализации. Предлагается также, что бюро каждого ОВО и самой Комиссии выделили одного из членов для контроля за их реализацией.

*В соответствии с этой просьбой вопрос об осуществлении Плана действий был включен в повестку дня нынешней сессии. Должностные лица Комитета по лесоматериалам встретились с Председателем Комиссии и Исполнительным секретарем на юбилейной сессии. Должностные лица назначили г-жу А. Бергквист для координации этой деятельности с секретариатом.*

### Организация сессий (Е/ЕСЕ/1347, раздел А.2.б))

15. Круг обязанностей бюро ОВО будет расширен, с тем чтобы они могли выполнять следующие функции, связанные с организацией сессий: i) подготовка четкой повестки дня с постановкой целей и указанием времени, выделяемого для каждого пункта; ii) указание главных тем, по которым требуется принятие решений; iii) определение круга тем, обсуждаемых в ходе сессии; iv) контроль и оценка работы, проделанной за период после окончания предыдущей сессии; v) контроль и координация деятельности в целях недопущения дублирования работы других соответствующих организаций; и vi) внесение предложений о приоритетах в программе работы с перечислением, по мере возможности, различных вариантов.

*Предварительная повестка дня и организация сессий Комитета были подробно обсуждены должностными лицами на их совещании в апреле 1997 года с учетом аспектов, определенных Комиссией. Комитету предлагается дать указания относительно целесообразности внесения изменений в организацию ежегодных сессий.*

16. Секретариату предлагается подготовить предметные и как можно более короткие предсессионные документы; такие документы должны носить не информативный, а аналитический и проблемный характер; в начале каждого

документа должно помещаться резюме, а также излагаться рекомендации или предлагаемые решения.

*Секретариат принимает все меры, с тем чтобы предсессионные документы были как можно более предметными и короткими. В частности, он подготовил обзорный документ для обсуждения программы работы с кратким изложением произошедших изменений, указанием вопросов, требующих принятия решений, и описанием официальной программы для ее утверждения. Делегаты, возможно, пожелают высказать свои замечания относительно качества документации для настоящей сессии и сделать предложения относительно ее улучшения, в частности путем указания тем, которые, по их мнению, не следует рассматривать слишком подробно или которые не следует представлять на рассмотрение сессии Комитета.*

17. В конце каждого совещания ОВО предлагается принимать краткий доклад с перечислением основных выводов и принятых решений; при отсутствии консенсуса о докладе, по мере необходимости, будут также отражаться разногласия по важным вопросам. В отношении основных тем, служащих основой для проведения обмена опытом и/или обсуждения вопросов политики, секретариату предлагается готовить после завершения работы совещания резюме обсуждений и консультироваться с бюро до составления окончательного варианта резюме и его распространения среди государств-членов.

*Секретариат представит на последнем заседании на утверждение Комитета доклад о работе его сессии, который будет по возможности кратким и в то же время всеобъемлющим. В рамках этого и других пунктов повестки дня делегации, возможно, пожелают высказать свое мнение относительно того, какие вопросы следует или не следует включать в официальный доклад Комитета. После сессии (или на заседании, на котором будет утверждаться доклад) делегаты, возможно, также пожелают высказать свои замечания по этому вопросу с учетом опыта, полученного в ходе проведения сессии.*

## Выводы

18. Комитет, возможно, пожелает принять следующее общее заявление по Плану действий ЕЭК:

*Комитет по лесоматериалам принял к сведению План действий ЕЭК и постановил реализовать требования Комиссии на практике. В частности:*

- он подтвердил, что его два вспомогательных органа, Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора и Объединенный комитет ФАО/ЕЭК/МОТ по технологиям, управлению и подготовке работников в лесном секторе, должны продолжать свою деятельность в соответствии с их нынешними мандатами и методами работы;

- в настоящее время при Комитете действуют 11 специальных групп экспертов (групп специалистов) с четко сформулированными мандатами и ограниченными во времени программами; этот метод работы, как показывает опыт, является эффективным и экономичным с точки зрения задействования ресурсов секретариата, в связи с чем его следует сохранить;
- Бюро Комитета по лесоматериалам, которое очень тесно сотрудничает с бюро Европейской лесной комиссии ФАО, уже функционирует в соответствии с принципами, закрепленными в Плане действий, осуществляя контроль за выполнением программы работы, подготавливая сессии и обеспечивая координацию с другими международными организациями в целях избежания дублирования;
- ежегодная сессия Комитета по лесоматериалам должна и впредь ограничиваться тремя днями, т.е. шестью заседаниями продолжительностью в полдня в течение четырех дней, хотя в будущем из этой практики, возможно, и будут делаться исключения в случае проведения совместных сессий с ЕЛК; с 1998 года сессия будет проводиться в течение последней недели сентября;
- Комитет постановил учитывать четыре кросс-секторальных проблемы, определенных Комиссией: в этом контексте он отметил, что перспективы устойчивого развития являются центральным элементом всей деятельности, проводимой в области его компетенции, что в рамках многих элементов его программы уделяется особое внимание странам с переходной экономикой и что деловые круги участвуют в его работе с самого начала. В качестве первого мероприятия по обеспечению надлежащего учета гендерной проблематики вопрос о положении женщин в лесном хозяйстве являлся специальной темой совместной сессии в 1996 году.

## Приложение

### Органы, подотчетные Комитету по лесоматериалам

#### **A. Рабочие группы, функционирующие на постоянной основе**

Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора

Объединенный комитет ФАО/ЕЭК/МОТ по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе.

#### **B. Специальные группы экспертов (по состоянию на июль 1997 года)**

Группа специалистов по Оценке лесных ресурсов умеренной и бореальной зон 2000 года

Группа специалистов по связям с общественностью в секторе лесного хозяйства

Группа специалистов по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе, в области лесного хозяйства

Основная группа по исследованиям тенденций и перспектив развития лесного хозяйства в Европе

Группа специалистов по недревесным лесным товарам и услугам леса

Группа специалистов по вопросам взаимодействия сектора рециркуляции, энергетического сектора и рынков лесоматериалов

Группа специалистов по снижению воздействия лесохозяйственных операций на экосистемы

Группа специалистов по социально-экономическим аспектам лесного хозяйства

Группа специалистов по лесным пожарам

Группа специалистов по проблемам в секторе лесного хозяйства и лесной промышленности, связанным с радиационным заражением

Группа специалистов по многоцелевому лесному хозяйству.

-----